

MANUALE DI ISTRUZIONI
INSTRUCTION MANUAL



MANUALE DI ISTRUZIONI PER IMPIANTO AUDIO-VIDEO
CANTA TU KARAOKE CON WI-FI E TOUCH SCREEN
INSTRUCTION MANUAL FOR CANTA TU KARAOKE AUDIO-VIDEO SYSTEM
WITH WI-FI AND TOUCH SCREEN

MANUEL D'INSTRUCTIONS : CANTA TU KARAOKE, SYSTÈME
AUDIO-VIDÉO AVEC WI-FI ET ÉCRAN TACTILE

MANUAL DE INSTRUCCIONES PARA EL SISTEMA AUDIOVISUAL DE
KARAOKE "CANTA TÚ" EQUIPADO CON WI-FI Y PANTALLA TÁCTIL

MANUAL DE INSTRUÇÕES PARA O SISTEMA AUDIOVISUAL DE
KARAOKE "CANTA TÚ" EQUIPADO COM WI-FI E ECRÃ TÁCTIL

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΟΔΗΓΙΩΝ ΓΙΑ CANTA TU KARAOKE ΣΥΣΤΗΜΑ ΗΧΟΥ-ΒΙΝΤΕΟ ΜΕ WI-FI ΚΑΙ ΘΟΟΝΗ ΑΦΗΣ
WÍ-FÍ BAĞLANTILI VE DOKUNMATİK EKRAÑLI CANTA TU KARAOKE
SES-VİDEO SİSTEMİ İÇİN KULLANIM KILAVUZU



IT - INQUADRA IL QR CODE PER VISIONARE I TERMINI DI UTILIZZO E SCARICARE LA VERSIONE PIÙ AGGIORNATA DI QUESTO MANUALE.

NOTA: il presente manuale d'uso è soggetto a costanti aggiornamenti e modifiche, è dunque necessario visionarne la versione più aggiornata e consultare la dichiarazione di Conformità e i Termini di utilizzo, inquadrando il QR code, o consultando il link: <https://giochipreziosi.it/condizioni-canta-tu/>
Allo stesso indirizzo è inoltre possibile visionare tutte le informazioni e le procedure relative al Servizio Assistenza.

EN - FRAME THE QR CODE TO SEE THE TERMS OF USE AND TO DOWNLOAD THE MOST UPDATED VERSION OF THIS INSTRUCTION MANUAL.

NOTE: This manual is subject to constant changes and revisions, for this reason is necessary to check the most updated version, consult the Declaration of Conformity and the Terms of Use, framing the QR code, or visiting the website:
<https://giochipreziosi.it/condizioni-canta-tu/>

FR - FLASH LE QR CODE POUR VOIR LES CONDITIONS D'UTILISATION ET POUR TÉLÉCHARGER LA VERSION LA PLUS RÉCENTE DE CE MANUEL D'INSTRUCTIONS.

REMARQUE : Ce manuel est sujet à des modifications et à des révisions constantes, c'est pourquoi il est nécessaire de vérifier les mises à jour les plus récentes, consultez la déclaration de conformité et les conditions d'utilisation, flash le QR code ou visitez le site Web :
<https://giochipreziosi.it/condizioni-canta-tu/>

Sur ce même site Web, toutes les informations et procédures relatives au service client sont également disponibles.

ES - ESCANEE EL CÓDIGO QR PARA CONSULTAR LAS CONDICIONES DE USO Y DESCARGAR LA VERSIÓN MÁS ACTUALIZADA DE ESTE MANUAL DE INSTRUCCIONES

NOTA: Este manual está sujeto a constantes cambios y revisiones, motivo por el que es recomendable consultar la versión más actualizada, así como la declaración de conformidad y las condiciones de uso, escaneando el código QR o accediendo a la web <https://giochipreziosi.it/condizioni-canta-tu/>.
En la misma web encontrará toda la información y los procedimientos relacionados con el servicio de atención al cliente.

PT - DIGITALIZE O CÓDIGO QR PARA CONSULTAR OS TERMOS DE UTILIZAÇÃO E PARA FAZER DOWNLOAD DA VERSÃO MAIS ATUALIZADA DESTE MANUAL DE INSTRUÇÕES.

NOTA: Este manual está sujeito a constantes alterações e revisões, pelo que é necessário consultar a versão mais atualizada, bem como a Declaração de Conformidade e os Termos de Utilização, digitalizando o código QR ou então accedendo ao site:
<https://giochipreziosi.it/condizioni-canta-tu/>

No mesmo site estão também disponíveis todas as informações e procedimentos relacionados com o Serviço de Apoio ao Cliente.

EL - ΣΑΡΩΣΤΕ ΤΟΝ ΚΩΔΙΚΟ QR ΓΙΑ ΝΑ ΔΕΙΤΕ ΤΟΥΣ ΟΡΟΥΣ ΧΡΗΣΗΣ ΚΑΙ ΓΙΑ ΝΑ ΚΑΝΕΤΕ ΛΗΨΗ ΤΗΣ ΠΙΟ ΕΝΗΜΕΡΩΜΕΝΗΣ ΕΚΔΟΣΗΣ ΑΥΤΟΥ ΤΟΥ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟΥ ΟΔΗΓΙΩΝ.

ΗΜΕΙΩΣΗ: Αυτό το εγχειρίδιο υπόκειται σε συνεχείς αλλαγές και αναθεωρήσεις, για τον λόγο αυτό είναι απαραίτητο να ελέγχετε για πιο ενημερωμένες εκδόσεις, να συμβουλευέστε τη Δήλωση Συμμόρφωσης και τους Όρους Χρήσης, μέσω σάρωσης του κωδικού QR ή επισκεψών στον ιστότοπο: <https://giochipreziosi.it/condizioni-canta-tu/>

Στον ίδιο ιστότοπο είναι, επίσης, διαθέσιμες όλες οι πληροφορίες και οι διαδικασίες που σχετίζονται με την Εξυπηρέτηση Πελατών.

TR - KULLANIM KOŞULLARINI OKUMAK VE EN GÜNCEL KULLANIM KILAVUZUNU İNDİRMEK İÇİN QR KODUNU TARAYIN.

ÖNEMLİ: Bu kullanım kılavuzu sürekli değiştirilip revize edilmektedir, bu yüzden en güncel halini kontrol etmeniz ve Uygunluk Beyanıyla Kullanım Koşullarını okuyabilmeniz için QR kodunu tarayabilir ya da web sitemizi ziyaret edebilirsiniz: <https://giochipreziosi.it/condizioni-canta-tu/>
Web sitemizde aynı zamanda Müşteri İlişkileriyle ilgili bilgi ve prosedürleri bulabilirsiniz.



ADVERTÊNCIA

O não cumprimento dos regulamentos e regras de segurança pode levar a ferimentos graves ou mesmo à morte.

AVISO: Este aparelho não é um brinquedo. Só poderá ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos e por pessoas com capacidades físicas ou mentais limitadas, ou com conhecimentos e experiência limitados, se tiverem recebido instruções sobre a sua utilização e compreenderem os riscos e perigos envolvidos.

As pessoas com capacidades físicas ou mentais limitadas ou com conhecimentos e experiência limitados, bem como os animais, podem sufocar ao engolir peças pequenas. Supervisione sempre essas pessoas quando utilizarem, sob a sua responsabilidade, o aparelho ou os acessórios incluídos.

A utilização de acessórios originais, incluindo o cabo de alimentação e o carregador da bateria, é essencial para garantir o funcionamento correto e a utilização segura do equipamento, bem como para evitar que implique perigo para as pessoas ou os objetos. A empresa declina explicitamente qualquer responsabilidade caso se produza uma utilização do aparelho que não respeite as medidas de segurança indicadas nestas instruções.

Antes de usar o produto, queira ler atentamente as instruções para um funcionamento correto. Queira guardar as instruções, visto conterem informações importantes.

Avisos gerais

- **Ímanes** - O equipamento contém ímanes. Certifique-se de manter uma distância de segurança entre o equipamento e objetos que possam ser afetados por ímanes, tais como cartões de crédito ou dispositivos médicos implantáveis (i.e., pacemakers). Se estiver a usar um dispositivo médico implantável, consulte o médico antes de utilizar o equipamento. Não guarde o equipamento perto de campos magnéticos.
- **Radiofrequências** - Se estiver a usar um aparelho auditivo, contacte o fabricante para obter informações sobre a compatibilidade do mesmo com as radiofrequências. Não utilize o equipamento perto de dispositivos ou sistemas que emitam radiofrequências, tais como sistemas de som ou torres de som. Não utilize o dispositivo em ambientes sanitários, em aviões ou veículos que possam ser afetados negativamente pelas interferências das radiofrequências.
- **Explosões** - Desligue o equipamento em ambientes potencialmente explosivos.
- **Regras de segurança em caso de não utilização do aparelho ou de trovoadas** - Se o aparelho não estiver a ser utilizado (mesmo que por pouco tempo) ou se houver uma trovoadas, desligue o cabo de alimentação e o carregador de bateria da tomada de corrente. Esta medida de segurança é indispensável para evitar qualquer risco de danos no aparelho, em objetos ou em pessoas, decorrentes, por exemplo, de sobreaquecimento, sobretensão ou incidência direta de raios.
- **Limpeza** - Não utilizar produtos de limpeza líquidos ou em spray. Utilizar um pano seco para limpar apenas o exterior do produto.
- **Sobrecarga** - Não sobrecarregue as tomadas eléctricas, os cabos de extensão ou as fichas eléctricas, visto que poderia provocar um incêndio ou um acidente por electrocussão.
- **Corpos estranhos e líquidos** - Não introduzir qualquer tipo de objeto nas aberturas do aparelho, uma vez que poderia entrar em contacto com pontos de tensão perigosos ou provocar curto-circuito nalguns

componentes. Isto poderia provocar um incêndio ou um acidente por electrocussão. Mantenha o aparelho seco. Não derrame líquidos sobre o aparelho. Não toque no aparelho, nos cabos de alimentação, nas fichas e na tomada eléctrica com as mãos ou quaisquer outras partes do corpo molhadas para evitar acidentes por electrocussão. Não utilize o equipamento no exterior durante uma trovoadas.

- **Reparações e manutenção** - Não tente efetuar trabalhos de manutenção, uma vez que a remoção ou abertura das tampas pode libertar tensões perigosas ou criar outros riscos. Os trabalhos de manutenção devem ser efetuados por pessoal técnico qualificado.
- **Danos que requerem manutenção** - Desligue a ficha de alimentação da tomada eléctrica e contacte o Serviço de Apoio ao Cliente se ocorrerem as seguintes situações:
 - a) se o cabo de alimentação ou a ficha estiverem danificados;
 - b) se foram derramados líquidos ou caíram objetos para cima do equipamento;
 - c) se o produto tiver sido exposto à chuva ou à água;
 - d) se o produto tiver caído ou estiver danificado;
 - 3) se o desempenho do produto for significativamente inferior ao habitual.
- **Peças de substituição** - Não utilize cabos ou fichas de alimentação danificados ou tomadas eléctricas soltas. Se forem necessárias peças sobresselentes, contacte o Serviço de Apoio ao Cliente para assistência e, em qualquer caso, certifique-se de utilizar apenas peças sobresselentes originais e não danificadas, incluindo o cabo de alimentação e o carregador de bateria. A utilização de peças de substituição inadequadas pode provocar incêndios, acidentes por electrocussão ou outros riscos.
- **Calor** - O equipamento pode ser utilizado em locais cuja temperatura ambiente oscile entre -10 °C e 40 °C. Pode guardar o equipamento a uma temperatura ambiente de entre -15°C e 40°C. A utilização e o armazenamento do equipamento fora dos limites de temperatura recomendados pode causar danos no equipamento, objetos, animais ou pessoas, bem como reduzir a vida útil da bateria.
- **Tolos de areia** - O equipamento não deve ser arrastado ou utilizado em solos de areia ou terra ou em terrenos irregulares (i.e., com pedras, seixos, etcétera).

Avisos sobre o ambiente de utilização

O equipamento pode sobreaquecer devido a diferentes condições ambientais. Tenha cuidado para evitar reduzir a vida útil da bateria, causar danos no equipamento ou provocar risco de incêndio.

- Não guarde o equipamento a temperaturas demasiado baixas ou demasiado altas.
- No caso de guardar o aparelho durante muito tempo a baixas temperaturas, é recomendável deixar que atinja uma temperatura de pelo menos 15 °C antes de utilizá-lo para não afetar o seu desempenho.
- Não expor o aparelho à luz solar direta durante longos períodos de tempo.
- Não utilizar nem guardar o equipamento durante longos períodos de tempo em locais muito quentes, por exemplo, no interior de um automóvel no Verão.
- Não coloque o aparelho em áreas que possam vir a sobreaquecer, como por exemplo uma esteira eléctrica.
- Não guarde o equipamento perto de fontes de calor, como radiadores, aquecedores de convecção, fornos microondas, pequenos eletrodomésticos, recipientes de alta pressão ou outros produtos (incluindo amplificadores).
- Não utilize cabos cujo invólucro esteja gasto ou danificado, nem carregadores ou baterias danificados ou com um funcionamento deficiente.
- Não utilize Canta Tu em ambientes húmidos ou salinos.

Precações contra o sobreaquecimento do aparelho

Se começar a sentir algum desconforto devido ao sobreaquecimento do equipamento, interrompa imediatamente a sua utilização.

Em caso de sobreaquecimento, o funcionamento e o desempenho do equipamento podem ser limitados ou o próprio equipamento pode desligar-se automaticamente para arrefecimento. Esta funcionalidade só está disponível nos modelos compatíveis.

- O brilho do ecrã e a velocidade de desempenho serão reduzidos e o carregamento da bateria será interrompido para baixar a temperatura do equipamento. Até que o equipamento arrefeça, as aplicações em execução serão fechadas e todas as funções serão limitadas.
- Não utilize o equipamento até que a sua temperatura desça abaixo do nível especificado.

O que fazer se o equipamento sobreaquecer durante a utilização

Ao utilizar funcionalidades ou aplicações que consomem mais energia, ou durante longos períodos de tempo, o equipamento pode sobreaquecer temporariamente devido ao consumo excessivo da bateria. Feche todas as aplicações em execução e não utilize o equipamento durante algum tempo.

Consulte os seguintes exemplos de situações em que o equipamento pode sobreaquecer

- Durante a configuração inicial após a compra ou restauração de dados.
- Durante a transferência de ficheiros grandes.
- Quando são utilizadas aplicações que consomem mais energia ou durante longos períodos de tempo.
- Ao jogar jogos de alta resolução durante longos períodos de tempo.
- Ao fazer streaming de vídeos com o brilho definido no máximo.
- Ao ligar a um televisor.
- Quando utiliza um grande volume de dados ao sincronizar com a nuvem, com o correio eletrónico ou com outras contas.
- Quando utilizar o dispositivo em áreas com um sinal fraco ou sem sinal.
- Ao carregar a bateria com um cabo danificado.
- Se a tomada multifunções do dispositivo estiver danificada ou exposta a materiais estranhos, tais como líquidos, pó, pós metálicos e grafite.

Se o equipamento sobreaquecer, adopte as seguintes soluções:

- o conflito entre aplicações em execução pode provocar o sobreaquecimento do equipamento;
- reiniciar o equipamento;
- desativar o Wi-Fi e o Bluetooth quando não estiverem a ser utilizados;
- fechar as aplicações que aumentam o consumo da bateria ou que funcionam em segundo plano quando não estiverem a ser utilizadas;
- eliminar ficheiros desnecessários e aplicações não utilizadas;
- reduzir o brilho do ecrã;
- se o equipamento sobreaquecer ou ficar quente ao toque durante um longo período de tempo, não o utilize durante alguns minutos. Se o equipamento continuar a sobreaquecer, contacte o Serviço de Apoio ao Cliente para obter assistência.
- Desligue o carregador do equipamento e feche todas as aplicações em funcionamento.
- Aguarde que o equipamento arrefeça e, em seguida, retome o carregamento.
- Se a parte inferior do equipamento estiver sobreaquecida, a causa pode ser um cabo de ligação danificado. Contacte o Serviço de Apoio ao Cliente para obter assistência.

O que fazer se o equipamento sobreaquecer durante o carregamento da bateria

Durante o carregamento, o equipamento e o carregador podem sobreaquecer. Este facto não afeta a vida útil ou o desempenho do equipamento e faz parte do seu funcionamento normal. Se a bateria ficar demasiado quente, a velocidade de carregamento pode diminuir ou o carregador pode parar de carregar.

Precações aquando da utilização do equipamento

- Antes de utilizar o equipamento, leia este manual para garantir uma utilização segura e correta do mesmo.
- As descrições baseiam-se nas predefinições do equipamento. Não altere as definições de registo ou o sistema operativo do equipamento. O fabricante não é responsável por problemas de desempenho ou incompatibilidades causados pela alteração das definições de registo ou do software do sistema operativo. A modificação do sistema operativo do equipamento ou a instalação de software procedente de fontes não oficiais pode provocar o mau funcionamento do equipamento e danos ou perda de dados.
- Manusear o equipamento e o carregador com cuidado.
- Não colocar o equipamento, o carregador ou os acessórios fornecidos nos olhos, ouvidos ou boca.
- Não ligar os bornes positivo e negativo do carregador diretamente um ao outro.
- Não pintar nem colar autocolantes no aparelho ou nos seus acessórios. Instalar o aparelho e os seus acessórios com cuidado.
- Não puxar com demasiada força o cabo de alimentação quando o desligar.
- Não dobrar nem danificar o cabo de alimentação durante a utilização ou quando o guardar na embalagem.
- Não deixar cair o aparelho ou os seus acessórios e evitar as pancadas.
- Limpar o equipamento e os seus acessórios apenas com um pano macio e sem detergentes ou produtos químicos.
- Não exponha o equipamento ou os seus acessórios a pó, areia, suor, tinta, óleo e produtos químicos, tais como cosméticos, sprays antibacterianos, desinfetantes para as mãos, detergentes e pesticidas.
- Não utilizar o equipamento ou os seus acessórios para outros fins que não os previstos.
- Evitar perturbar os outros (pessoas ou animais) quando utilizar o equipamento na sua presença.

Ligação à Internet

- Para permitir o pleno funcionamento do equipamento, é necessário dispor de uma ligação à Internet por wi-fi (incluindo um hotspot móvel), o que pode implicar custos adicionais em função do seu plano tarifário.
- Se se encontrar em áreas com sinal fraco ou má recepção, o aparelho pode não funcionar. Os problemas de conectividade podem dever-se a problemas com operador telefónico, sobretudo se utilizar o aparelho em viagem.

Malware e vírus

- O equipamento não dispõe de software antivírus ou antimalware.
- Para proteger o seu equipamento contra malware e vírus, siga os conselhos de utilização abaixo indicados para evitar o risco de causar danos ou perda de dados:
- não descarregar aplicações desconhecidas e não certificadas;
- não visitar sítios web não fiáveis;
- se aceder à sua caixa de correio eletrónico utilizando este dispositivo, tenha o cuidado de eliminar mensagens suspeitas e e-mails de remetentes desconhecidos;
- desativar a função Bluetooth quando não estiver a ser utilizada.

Perda de dados

- O fabricante não é responsável por qualquer perda, dano ou divulgação de dados armazenados no equipamento ou carregados na Internet através do equipamento.
- O fabricante não é responsável pela perda, intercepção ou utilização indevida de dados enviados ou recebidos através do equipamento.
- Proteja os dados pessoais para evitar a perda accidental ou a utilização indevida de informações que possam estar no equipamento.
- Quando utilizar o equipamento, certifique-se de fazer cópias de segurança dos dados que considerar importantes.
- Quando eliminar o equipamento, faça uma cópia de segurança de todos os dados e, em seguida, reinicie o equipamento para evitar a utilização indevida das suas informações pessoais.
- Verifique sempre se está a partilhar e a receber dados de sítios e dispositivos fiáveis e devidamente protegidos.
- Algumas aplicações podem exigir a criação de contas pessoais e/ou o acesso ou a utilização de contas existentes para funcionarem corretamente. O fabricante não se responsabiliza pelo conteúdo, modo de funcionamento e problemas de desempenho das aplicações, independentemente de estas aplicações já estarem instaladas no equipamento ou serem posteriormente descarregadas pelo utilizador. As aplicações predefinidas fornecidas com o equipamento estão sujeitas a atualizações e podem deixar de ser compatíveis sem aviso prévio.
- Se o utilizador não criar essas contas ou não conceder permissões às aplicações, as funções básicas das aplicações podem não funcionar corretamente.
- Quando descarregar uma aplicação, leia atentamente as autorizações necessárias.
- Preste especial atenção e cuidado às aplicações que requerem acesso a várias funções do equipamento ou a informações pessoais.
- Verifique regularmente se as suas contas não estão sujeitas a acesso não autorizado.
- Em caso de suspeitar que houve um acesso não autorizado às suas informações pessoais ou contas, contacte o seu gestor para tomar as medidas oportunas.
- Em caso de perda ou roubo do equipamento, altere imediatamente as credenciais da sua conta.

Controlo parental

ATENÇÃO: Com este dispositivo é possível definir o controlo parental e gerir a experiência das crianças. Pode limitar o acesso a determinadas aplicações, definir o tempo de utilização e outras opções a fim de garantir uma utilização segura do dispositivo enquanto entretém as crianças.

Siga os passos seguintes para definir esta opção:

Definições (Settings) → Bem-estar digital e controlo parental → Configurar o controlo parental

O equipamento não se destina a menores, que só deverão usá-lo na presença de um adulto responsável. É da exclusiva responsabilidade do utilizador garantir a utilização correta do equipamento por menores e determinar a necessidade de bloquear ou restringir determinadas aplicações descarregadas no equipamento.

Recomenda-se a ativação do controlo parental no equipamento através das funcionalidades apropriadas da aplicação, a fim de:

- definir restrições de conteúdo e privacidade;
- impedir compras de aplicações ou compras online;
- limitar a utilização de aplicações e funções incorporadas;
- limitar aplicações e jogos;
- limitar o tempo de utilização do equipamento pelo menor (apenas para utilização de aplicações e acesso à Net);
- impedir a visualização de sites, a reprodução de música, filmes ou programas de TV com conteúdos explícitos ou para adultos.
- controlar quais as aplicações que têm acesso a informações sobre o equipamento ou as características do hardware;
- limitar o conteúdo que pode ser descarregado ou comprado no equipamento, tendo em conta o nível de maturidade do utilizador.

INFORMAÇÕES SOBRE O MICROFONE

Avisos gerais

- **Ímanes** - O microfone contém ímanes. Certifique-se de manter uma distância de segurança entre o microfone e objetos que possam ser afetados por ímanes, como cartões de crédito ou dispositivos médicos implantáveis (i.e., pacemakers). Se estiver a utilizar um dispositivo médico implantável, consulte o médico antes de utilizar o equipamento. Não guarde o microfone perto de campos magnéticos.
- **Radiofrequências** - Se estiver a usar um aparelho auditivo, contacte o fabricante para obter informações sobre a sua compatibilidade com as radiofrequências. Não utilize o microfone perto de dispositivos ou sistemas que emitam radiofrequências, tais como sistemas de som ou torres de som. Não utilize o microfone em ambientes sanitários, em aviões ou veículos que possam ser afetados pelas interferências das radiofrequências.
- **Explosões** - Desligue o microfone em ambientes potencialmente explosivos.
- **Limpeza** - Não utilize produtos de limpeza líquidos ou em spray. Utilize um pano seco para limpar o microfone.
- **Corpos estranhos e líquidos** - Não introduza qualquer tipo de objeto no microfone, pois poderia entrar em contacto com pontos de tensão perigosos ou provocar um curto-circuito nalguns componentes. Isto poderia provocar um incêndio ou um acidente por electrocussão. Mantenha o microfone seco. Não derrame líquidos sobre o microfone. Não toque no microfone com as mãos ou outras partes do corpo molhadas para evitar electrocussão. Não utilize o microfone ao ar livre durante uma trovoadas.
- **Reparação e manutenção** - Não tente efetuar trabalhos de manutenção sozinho, pois a remoção ou abertura de tampas pode libertar tensões perigosas ou criar outros riscos. Os trabalhos de manutenção deverão ser efetuados por pessoal técnico qualificado.
- **Danos que requerem manutenção** - Contacte o Serviço de Apoio ao Cliente para obter assistência se ocorrerem as seguintes situações:
 - a) se tiverem sido derramados líquidos ou se tiverem caído objetos sobre o microfone;
 - b) se o microfone tiver sido exposto à chuva ou à água;
 - c) se o microfone cair ou estiver danificado;
 - d) se o desempenho do microfone for significativamente inferior ao habitual.
- **Calor** - O microfone pode ser utilizado em locais com uma temperatura ambiente de entre -10 °C e 40 °C. Pode armazenar o microfone a uma temperatura ambiente de entre -15 °C e 40 °C. A utilização e o armazenamento do microfone fora dos limites de temperatura recomendados podem provocar danos no microfone, objetos, animais ou pessoas, bem como reduzir a vida útil da bateria.

Informações sobre as pilhas

As pilhas não recarregáveis não devem ser recarregadas. As pilhas recarregáveis (se forem amovíveis) devem ser retiradas do produto antes de serem recarregadas. Não se deve misturar diferentes tipos de pilhas ou pilhas novas e gastas. Não tente abrir as pilhas. Não atire as pilhas para o fogo, pois podem explodir ou vazar. Retire as pilhas do microfone se tensionar guardá-lo ou não o utilizar durante um longo período de tempo. É da exclusiva responsabilidade do utilizador controlar a utilização correta do equipamento por menores e determinar a necessidade de bloquear ou restringir certas aplicações e funções do equipamento.

Direitos de autor

Copyright © 2023 Giochi Preziosi S.p.A.

- Este manual está protegido pela legislação internacional em matéria de direitos de autor.
- Nenhuma parte deste manual pode ser reproduzida, distribuída, traduzida ou transmitida de qualquer forma ou por qualquer meio, eletrónico ou mecânico, incluindo fotocópia, gravação ou armazenamento em qualquer repositório de informação ou sistema de recuperação.
- O software, os efeitos sonoros, os wallpapers, as imagens, as aplicações e outros conteúdos multimédia fornecidos com o dispositivo são propriedade dos detentores dos direitos de autor. O descarregamento e a utilização destes materiais para fins comerciais ou outros constitui uma violação das leis de direitos de autor. Toda a responsabilidade pela utilização ilegal de conteúdos multimédia recai sobre os utilizadores.
- Não distribua material protegido por direitos de autor através do dispositivo sem a autorização dos respectivos proprietários. Isto pode constituir uma violação das leis de copyright. O fabricante não é responsável por quaisquer litígios legais resultantes da utilização indevida de material protegido por direitos de autor pelo utilizador do aparelho.
- Não utilize a ligação à Internet e a função Bluetooth® para fins ilegais (por exemplo, para a cópia não autorizada de ficheiros ou a gravação ilegal de comunicações para fins comerciais).
- O fabricante não é responsável pela utilização ilegal do aparelho.

Marcas registadas

- Giochi Preziosi® e "Canta Tu" são marcas registadas da Giochi Preziosi S.p.A.
 - Bluetooth® é uma marca registada mundial da Bluetooth SIG, Inc.
 - Wi-Fi®, Wi-Fi Direct™, Wi-Fi CERTIFIED™ e o logótipo Wi-Fi são marcas registadas da Wi-Fi Alliance.
 - You Tube™ é uma marca comercial propriedade da Google LLC.
 - Todas as outras marcas comerciais e direitos de autor pertencem aos respectivos proprietários.
- Os termos HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface (interface multimédia de alta-definição), a apresentação comercial HDMI e os Logótipos de HDMI são marcas comerciais ou marcas registadas da HDMI Licensing Administrator, Inc.



INFORMAÇÃO PARA OS UTILIZADORES DE APARELHOS ELÉTRICOS (DIRETIVA 2012/19/UE): O símbolo do caixote do lixo barrado com uma cruz indica que o produto não deve ser misturado com os resíduos domésticos ao finalizar a sua vida útil. Assim, o utilizador deverá entregar o aparelho no ponto de recolha de resíduos especiais ou no centro de reciclagem mais próximo. A recolha diferenciada favorece a reciclagem de componentes e de materiais, para além de contribuir para proteger o ambiente e a saúde das pessoas. Para mais informações relativas à recolha de resíduos especiais, queira consultar as autoridades locais competentes na matéria.

Declaração de conformidade

O Fabricante Giochi Preziosi S.p.A. declara que o tipo de equipamento de rádio

CTC10000-CTC10100-CTC10200 CANTA TU KARAOKE

está em conformidade com a Directiva 2015/53/UE.

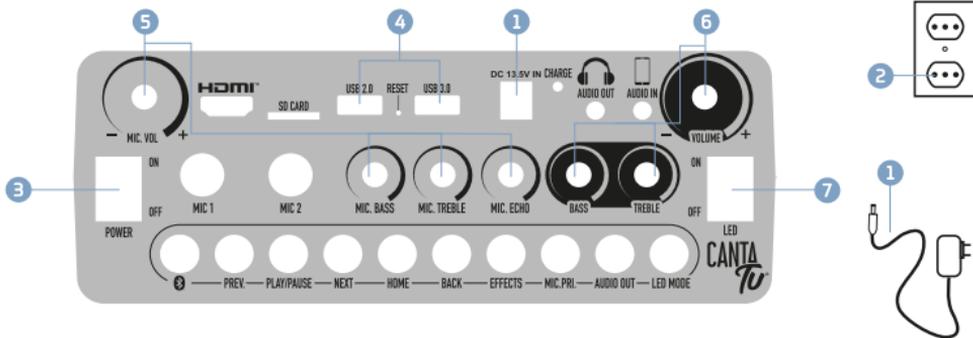
O texto completo da Declaração de Conformidade UE está publicado no sítio Web: <https://giochipreziosi.it/condizioni-canta-tu/>



NOTA: Este manual está sujeito a constantes alterações e revisões, pelo que é necessário consultar a versão mais atualizada, bem como a Declaração de Conformidade e os Termos de Utilização, digitalizando o código QR ou então acedendo ao site: <https://giochipreziosi.it/condizioni-canta-tu/>

No mesmo site estão disponíveis todas as informações e procedimentos relacionados com o Serviço de Apoio ao Cliente.

GUIA RÁPIDO



1. ENTRADA DC

Para carregar o sistema áudio-vídeo Canta Tu Pro, insira aqui a ficha do carregador de bateria incluído na embalagem.

2. TOMADA ELÉCTRICA

Ligue o carregador de baterias a uma tomada eléctrica (100 V-240 V) e inicie o processo de carregamento. Verifique se o indicador do carregador está vermelho: isto significa que o equipamento está a ser carregado. São necessárias cerca de 5 horas para carregar completamente o sistema. Quando estiver totalmente carregado, a luz fica azul.

3. LIGAR/DESLIGAR

Prima o interruptor para ligar (e depois para desligar) o equipamento.

4. USB 3.0 E USB 2.0

Insira uma unidade flash na porta USB. Pode seleccionar ficheiros a partir do ecrã ou do telecomando.

5. VOLUME DO MICROFONE

Utilize os botões para ajustar o volume, os graves, os agudos e o eco do microfone conforme pretenda.

6. VOLUME

Utilize os botões para ajustar o volume, os graves e os agudos conforme desejado.

7. LED

Ligue o interruptor para acender as luzes multicoloridas.

PÁGINA INICIAL

Os ícones de definições do Canta Tu são apresentados na página inicial. Utilize os botões PARA CIMA/PARA BAIXO/DIREITA/ESQUERDA no telecomando para escolher a função pretendida na PÁGINA INICIAL e, em seguida, prima OK ou toque diretamente no ícone no ecrã e siga as instruções.

Não é necessária uma ligação à Internet para o Bluetooth, AUX, a unidade flash USB e o cartão TF funcionarem.

É necessária uma ligação WI-FI/Internet para executar o YouTube, o Google Play e quaisquer outras aplicações na secção "As minhas aplicações".

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS:

DIMENSÃO DO ECRÃ:

14,1"

POTÊNCIA DO ALTIFALANTE:

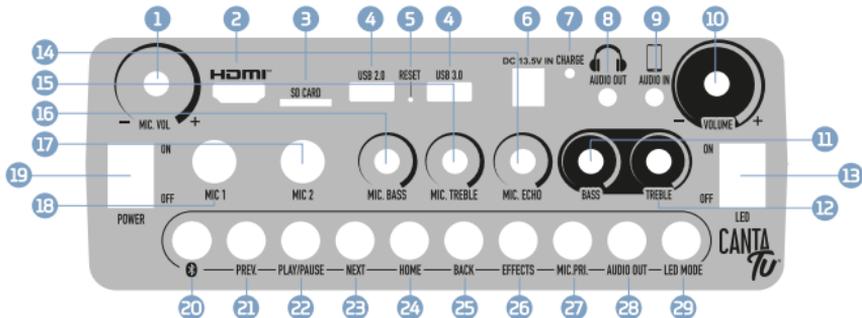
40W RMS

ALTIFALANTE:

WOOFER DE 8",
MÉDIO DE 2,5", TWEETER DE 2"



PAINEL DE CONTROLO



1. MIC VOL: utilize este botão giratório para ajustar o volume do microfone. Rode para a esquerda se quiser baixar o volume e para a direita se quiser aumentar.

2. HDMI™ OUTPUT: a saída HDMI™ permite ligar o dispositivo Canta Tu Pro ao televisor.

3. CARTÃO SD: porta para cartões mini SD/TF. Introduzir um cartão mini SD/TF para reproduzir ficheiros de áudio e vídeo.

4. USB 2.0 e USB 3.0: reproduz ficheiros de áudio/vídeo através de suportes USB.

5. RESET: utilize a função RESET para restabelecer as funções de fábrica. Insira uma agulha no orifício e, ao mesmo tempo, ligue o aparelho Canta Tu. De seguida, retire a agulha. Aparecerá no ecrã uma lista de funções. Use o telecomando para selecionar Wipe data / factory reset. Se precisar de mais assistência, contacte o Serviço Pós-Venda.

6. Entrada DC 13,5 V: interface de carregamento. Ligar o carregador de bateria quando o sistema de áudio-vídeo Canta Tu Pro tiver um nível de bateria baixo.

7. CHARGE: indicador de carga (ilumina-se a vermelho se o dispositivo estiver a carregar. O indicador luminoso muda automaticamente para azul quando o carregamento estiver concluído). Tempo de carregamento aproximado: 4-5 horas. Recomenda-se que o dispositivo seja carregado utilizando apenas o cabo de alimentação e o carregador de bateria fornecidos ou, alternativamente, peças sobresselentes originais em bom estado.

8. AUDIO OUT: saída de áudio para ligar outro altifalante/auscultador com um cabo AUX de 3,5 mm. É adequada para ligar auscultadores.

9. AUDIO IN: entrada de áudio para ligar o telemóvel/tablet com um cabo de 3,5 mm com 4 pólos. Após a ligação, pode transmitir a música do seu dispositivo para o sistema Canta Tu Pro para reprodução, ou gravar a música reproduzida pelo sistema e o som do microfone no seu dispositivo.

10. VOLUME: Utilize este botão giratório para regular o volume principal. Rode para a esquerda para baixar o volume e para a direita para o aumentar.

11. BASS: utilize este botão para ajustar o volume dos graves. Rode-o para a esquerda para baixar o volume ou para a direita para o aumentar.

12. TREBLE: utilize este botão para ajustar o volume dos agudos. Rode-o para a esquerda para baixar o volume, ou para a direita para o aumentar.

13. LED: prima ON para ligar as luzes e OFF para as desligar.

14. MIC.ECHO: utilize este botão para ajustar o efeito de eco do microfone. Rode-o para a esquerda para o reduzir e para a direita para o aumentar (útil apenas quando se utiliza o microfone).

15. MIC.TREBLE: Utilize este botão para ajustar os agudos do microfone. Rodar para a esquerda para os reduzir e para a direita para os aumentar (útil apenas quando se utiliza o microfone).

16. MIC.BASS: Utilize este botão para ajustar os graves do microfone. Rodar para a esquerda para os reduzir e para a direita para os aumentar (útil apenas quando se utiliza o microfone).

17. MIC 2: entrada de microfone com conector de 6,35 mm. Para microfones com e sem fios equipados com recetor tipo jack.

18. MIC 1: entrada de microfone com conector de 6,35 mm. Para microfones com e sem fios com recetor tipo jack de 6,35 mm.

19. POWER: prima ON para ligar o dispositivo e OFF para o desligar.

20. Bluetooth: Ativação do modo Bluetooth. Pode ligar um dispositivo através de Bluetooth para reproduzir música. BT funciona a uma distância máxima de 10 metros. Nome de identificação do dispositivo Bluetooth: Canta Tu.

21. PREV: tecla direcional para selecionar o ficheiro ou passo anterior.

22. PLAY/PAUSE: reproduzir ou colocar a música em pausa.

23. NEXT: tecla direcional para selecionar o próximo ficheiro ou passo.

24. HOME: tecla para voltar à página inicial.

25. VOLTAR: tecla para voltar à página anterior.

26. EFFECTS: tecla para iniciar a app de mudança de voz (útil apenas quando se está a usar o microfone).

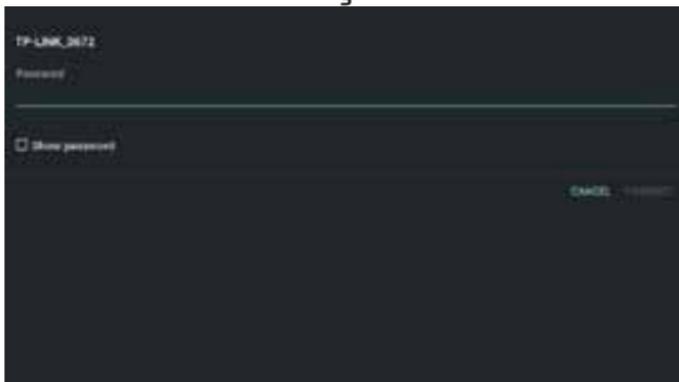
27. MIC PRI: tecla para dar prioridade ao microfone. Ao ativar este modo, se utilizar o microfone durante a reprodução de uma música, o som baixa automaticamente para que possa ouvir o que é amplificado pelo microfone. Assim que parar de falar, a reprodução da música será retomada normalmente.

28. AUDIO OUT: tecla para ativar/desativar a função de silenciamento durante a utilização de auscultadores ou de um altifalante extra com a porta jack AUDIO OUT de 3,5 mm. Prima a tecla para ativar o som apenas dos auscultadores/altifalante ou também do aparelho.

29. LED MODE: tecla para selecionar o efeito LED. Estão disponíveis 7 efeitos. Premir a tecla para mudar o modo.

MEMÓRIA DO DISPOSITIVO CANTA TU PRO:
2GB DE MEMÓRIA + 32GB DE ARMAZENAMENTO DE DADOS

CONFIGURAÇÃO DO WIFI



Toque no ícone DEFINIÇÕES na página inicial ou prima as teclas de direção no telecomando até chegar ao ícone pretendido e, em seguida, prima a tecla OK.

Percorra verticalmente a lista de funções para selecionar Wi-Fi e prima OK (ou seleccione a função tocando no ecrã). Ative o Wi-Fi e seleccione a rede pretendida. Se necessário, introduza a palavra-passe para estabelecer a ligação.

LIGAÇÃO BLUETOOTH® (Canta Tu)



Toque no ícone Bluetooth a partir do ecrã inicial, ou então prima o botão  no painel de controlo ou no telecomando para iniciar a ligação Bluetooth. Abra as definições do seu dispositivo na secção Bluetooth e seleccione o dispositivo "Canta Tu".

Já pode ouvir os ficheiros de música no seu dispositivo através do sistema Canta Tu Pro.

Para seleccionar as faixas, pode utilizar o dispositivo que está ligado ao Canta Tu ou uma das seguintes opções:

• PAINEL DE CONTROLO

Prima os botões PREV. e NEXT para seleccionar as faixas.

Prima a tecla PLAY/PAUSE para fazer pausa ou reiniciar uma faixa em pausa.

Prima os botões  INÍCIO ou VOLTAR para sair do modo Bluetooth.

• TELECOMANDO E ECRÃ TÁCTIL

É possível escolher uma faixa utilizando os ícones no ecrã ou seleccionando-os com o telecomando.

DEFINIÇÕES DO DISPOSITIVO

Para configurar o dispositivo, utilize os botões direcionais do telecomando ou toque diretamente no ícone SETTINGS no ecrã.

Prima a tecla VOLTAR ou o ícone de seta no canto inferior direito do ecrã para sair de uma função.

Prima a tecla OK no telecomando ou toque no ecrã para aceder a uma função.

Pode ajustar algumas funções do dispositivo na secção de definições, seguindo as indicações no ecrã:

DEFINIÇÃO DA DATA e DA HORA:

Ao ligar o aparelho a uma rede WI-FI, a data e a hora serão automaticamente atualizadas. Se isso não acontecer devido a problemas de ligação, pode seguir estes passos:

1 - na página inicial, tocar no ícone DEFINIÇÕES e selecionar SISTEMA --> DATA E HORA

2 - seleccione FUSO HORÁRIO e procure a sua região.

DEFINIÇÃO DO IDIOMA:

1 - a partir da página inicial, toque no ícone DEFINIÇÕES e seleccione

SISTEMA --> LÍNGUAS E ENTRADA e, em seguida, LÍNGUAS.

2 - Continue com ADICIONAR UM IDIOMA e seleccione o idioma pretendido. Para o tornar o idioma principal do dispositivo, toque com o dedo no idioma indicado no ecrã e arraste-o para o primeiro lugar. O idioma será automaticamente alterado.

Para fazer uma cópia de segurança dos seus dados e ficheiros, ou para repor os dados de fábrica, vá a

SISTEMA --> FAZER CÓPIA DE SEGURANÇA ou OPÇÕES DE REINICIALIZAÇÃO.

MODO DE ESPERA

O modo de espera predefinido é de 30 minutos e pode alterar o intervalo de tempo para nunca, 1 hora ou 2 horas em

DEFINIÇÃO --> ECRÃ --> TEMPO DE ESPERA DO ECRÃ.

Pode ativar o dispositivo utilizando o botão Power do telecomando, tocando no ecrã ou premindo um dos botões (exceto o botão LED) no painel de controlo.

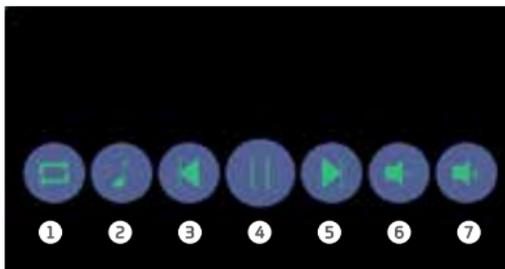
LEITOR DE MULTIMÉDIA



Multimédia: na página inicial, seleccione o ícone **Multimédia** e, em seguida, insira uma unidade flash USB ou um cartão mini-SD e toque no ecrã para seleccionar uma das opções (ver imagem), em função do suporte que pretende reproduzir.

Selecione **IMAGEM, MÚSICA ou VÍDEO**, consoante o que pretende reproduzir. É apresentada a lista dos ficheiros disponíveis. Seleccione um ficheiro e, em seguida, a reprodução seguirá a ordem estabelecida no suporte.

VIDEO PLAYER



Para voltar à lista de reprodução, prima **VOLTAR** (ou o ícone de seta no canto inferior direito) e, em seguida, escolha o ficheiro pretendido.

Toque no ícone 1 para seleccionar o modo de reprodução: loop único, reprodução aleatória, loop de uma lista.

Toque no ícone 2 para seleccionar o canal estéreo.

Prima os botões PREV. ou NEXT, ou então utilize os ícones 3 e 5 no ecrã, para reproduzir a faixa anterior ou seguinte.

Prima o botão PLAY/PAUSE, ou então utilize o ícone 4, para fazer uma pausa ou reproduzir uma faixa.

Para regular o volume, utilize os botões, o **telecomando** ou os ícones 6 e 7.

Prima a tecla **HOME** para sair do modo de reprodução.

UTILIZAR APLICAÇÕES

A MINHA APLICAÇÃO

Selecionar o ícone MY APP na PÁGINA INICIAL. Esta secção contém todas as aplicações instaladas no aparelho.

As aplicações podem ser descarregadas a partir do Google Play com uma conta específica ou a partir do App Manager, que pode encontrar em MY APP. No App Manager vai encontrar uma lista de aplicações sugeridas que pode instalar e atualizar. Basta encontrar a aplicação pretendida e seguir os passos indicados.

Atenção! Algumas aplicações podem não ser compatíveis com a versão Android instalada no equipamento e, por conseguinte, pode não ser possível descarregá-las ou atualizá-las.

Explorador: seleccione EXPLORER na secção MY APP para verificar a memória e os ficheiros disponíveis no aparelho Canta Tu Pro, no dispositivo USB ou no mini-SD do automóvel.

Pode eliminar, copiar e mover ficheiros do armazenamento local, USB e cartão mini-SD para a localização pretendida. Prima sem soltar o ficheiro pretendido, seleccione COPIAR ou MOVER e, em seguida, mude para a localização pretendida. Toque em EDITOR e seleccione COLAR.

Nota: Se sair do Explorador depois de seleccionar a opção de copiar/mover o ficheiro, terá de repetir os passos novamente antes de o poder colar.



O **YouTube**, o **Google Play** e o **Google Chrome** são aplicações pré-instaladas e não podem ser desinstaladas. Para desinstalar outras aplicações, toque sem soltar no ícone e siga as instruções.

Espelhamento Android: com esta aplicação é possível iniciar a função de espelhamento no Canta Tu Pro para dispositivos com Android. Ative a função de Projeção sem fios no seu dispositivo. Toque no ícone PROCURAR no ecrã do Canta Tu para localizar o seu dispositivo.

Espelhamento IOS: com esta aplicação é possível iniciar a função de espelhamento no Canta Tu para dispositivos que funcionam com IOS. Active a Projeção sem fios no seu dispositivo. Canta Tu ligar-se-á automaticamente ao mesmo. Verá o CantaTu na sua lista de Screen Mirroring.

Agora é possível ver o ecrã do seu dispositivo no ecrã do Canta Tu.

Consulte o manual de instruções do seu dispositivo para ativar a projeção sem fios. O procedimento pode variar de acordo com os diferentes modelos. O espelhamento Android e IOS só funciona se o Canta Tu e o outro dispositivo estiverem ligados à mesma rede WI-FI.

EFEITOS DE VOZ

Ao seleccionar esta aplicação, pode escolher entre alguns efeitos de voz que serão aplicados em todos os microfones ligados ao dispositivo Canta Tu.

Se quiser voltar à voz original, depois de seleccionar um efeito, seleccione ORIGINAL.

Também pode ativar esta aplicação premindo o botão EFFECTS no painel de controlo.

TELECOMANDO



- 1. POWER:** ligar/desligar o dispositivo no modo de espera.
- 2. PLAY/PAUSE:** reproduzir ou colocar a música em pausa.
- 3. OK (Enter/Select/Mouse Left):** tecla para confirmar a seleção. Funciona como a tecla esquerda do mouse.
- 4. Ligar/desligar o mouse:** premir para ativar a função de air mouse, premir novamente para desativar.
- 5. TECLAS DE DIREÇÃO:** teclas para se deslocar PARA CIMA, PARA BAIXO, À ESQUERDA ou À DIREITA.
- 6. HOME/RETURN:** premir longamente para voltar à página inicial, premir brevemente para voltar à página anterior. Tecla direita do mouse.
- 7. MENU:** abre as opções do menu (útil apenas quando se utiliza o leitor multimédia).
- 8. PÁGINA:** tecla para ir para a página seguinte ou anterior (útil apenas quando se utiliza o site na Net ou alguns ficheiros).
- 9. VOLUME:** Tecla para aumentar ou diminuir o volume principal.
- 10. DEL:** apagar o conteúdo introduzido.
- 11. MUTE:** silenciar o volume.
- 12. BLUETOOTH:** tecla para abrir o modo Bluetooth.
- 13. INDICADOR DE BATERIA:**

A luz vermelha pisca lentamente quando a carga das pilhas AAA é inferior a 2v. Isso significa que as pilhas precisam de ser substituídas.

OBSERVAÇÃO: as teclas dos botões do telecommando não funcionam nalgumas aplicações, sendo necessário ativar o air mouse para as utilizar.

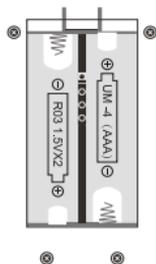
Emparelhamento de um novo telecommando

Se tiver um telecommando novo, pode emparelhá-lo com o seu dispositivo Cantu Tu Pro seguindo os passos seguintes:

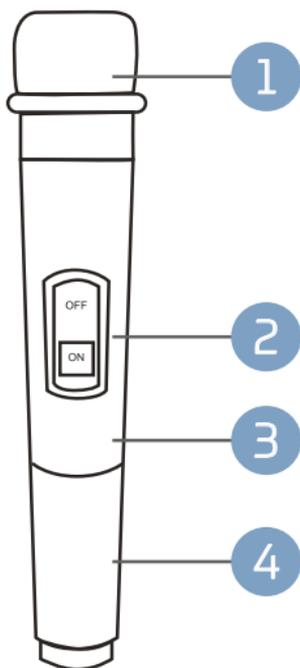
- Coloque o telecommando perto do dispositivo.
- Prima sem soltar o botão OK e o botão HOME. A luz vermelha irá começar a piscar.
- O emparelhamento é bem sucedido quando a luz vermelha pára de piscar.

Instalação das pilhas

1. Para instalar as pilhas, deslize a tampa do compartimento das pilhas para baixo a fim de o abrir.
2. Instale 2 pilhas AAA (não incluídas) e certifique-se de que ficam corretamente instaladas de acordo com as indicações de polaridade impressas no telecommando.



MICROFONE VHF

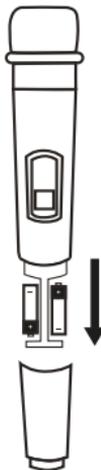


- 1. Diafragma:** fale para o diafragma a fim de transmitir a voz para o sistema Canta Tu Pro.
- 2. Interruptor: ON/OFF:** utilize este interruptor para ligar o microfone (ON), ou desligá-lo (OFF).
- 3. Transmissor:** mantenha o transmissor apontado para o sistema Canta Tu. Remova quaisquer obstáculos para melhorar a recepção. O transmissor tem um alcance máximo de 10 m.
- 4. Compartimento das pilhas:** rodar no sentido horário para abrir e instalar 2 pilhas AA (não incluídas).



INSTALAÇÃO DAS PILHAS

1. Para instalar as pilhas, abra o compartimento localizado na parte inferior do microfone rodando-o no sentido horário.



2. Insira 2 pilhas AA (não incluídas), respeitando a polaridade correta, de acordo com os símbolos indicados no compartimento das pilhas do microfone.

ATENÇÃO! Este microfone sem fios está programado para ser compatível com o modelo Canta Tu Pro e está definido na gama de frequências 2402MHz-2480MHz. A eventual compatibilidade com outros dispositivos deve ser verificada pelo utilizador.

Este sistema Canta Tu Pro está programado para ser compatível e funcionar com um segundo microfone sem fios Canta Tu Pro com uma gama de frequências de 2402MHz-2480MHz, que é vendido separadamente.

O microfone com o código de produto CTC07000, que é compatível com o primeiro modelo Canta Tu HY-2110, não funciona com o dispositivo Canta Tu Pro. Para um otimizado, utilize sempre microfones e produtos da marca Canta Tu.

NOTA: O equipamento Canta Tu Pro possui duas frequências incorporadas para funcionar simultaneamente com 2 microfones Canta Tu Pro sem fios. No painel de controlo estão disponíveis duas portas de entrada adicionais (MIC 1 e MIC 2) para microfones com fios ou microfones Canta Tu Pro com recetor. Canta Tu Pro funciona com um máximo de 6 microfones Canta Tu Pro em simultâneo.

GUIA DE RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

1. O dispositivo não se acende

A bateria pode estar gasta. Certifique-se de que carrega o dispositivo após a utilização.

2. O microfone não se acende

As pilhas do microfone podem estar gastas. Substitua as pilhas.

3. O ecrã táctil não está a funcionar

Desligue a alimentação e volte a ligá-la. Se o problema não for resolvido, contacte o Serviço Pós-Venda.

4. O modo USB ou TF não está a funcionar

Certifique-se de que o dispositivo está definido para o modo correto, acedendo à aplicação MEDIA PLAYER e premindo o ícone da entrada selecionada. Em alternativa, tente desconectar o USB ou o TF do dispositivo e desligue-o. Volte a ligar o dispositivo, volte a conectar o USB ou o TF, aceda à aplicação MEDIA PLAYER no ecrã táctil e prima o ícone da entrada selecionada.

5. O dispositivo acende mas a seguir desliga-se

Carregue o dispositivo.

6. O altifalante não emite som

Certifique-se de que o volume do sistema Canta Tu, do telecomando ou o seu dispositivo (se estiver ligado ao sistema Canta Tu) estão todos a um nível audível. Verifique também se não está ativada a função de silenciamento premindo MUTE no telecomando ou o botão AUDIO OUT no painel de controlo.

7) A tecla ou o botão giratório do sistema/telecomando não está a funcionar corretamente

Desligue o aparelho e volte a ligá-lo.



ATENÇÃO: A UTILIZAÇÃO DE CABOS DE ALIMENTAÇÃO OU CARREGADORES DE BATERIA NÃO ORIGINAIS PODE CAUSAR INCÊNDIO, ACIDENTE POR ELETROCUSSÃO OU OUTROS RISCOS.



©Giochi Preziosi S.p.A. 1992
Canta Tu ® | Canta Tu Karaoke® owned by Giochi Preziosi S.p.A.

